# MANUAL DEL PROPIETARIO DE LA SECADORA ELÉCTRICA COMPACTA

## Índice

2
2
6 6
10

### SEGURIDAD DE LA SECADORA

### Su seguridad y la seguridad de los demas es muy impotante

Hemos incluido muchos mensajes importantes de seguridad en este manual y en su electrodoméstico. Lea y obedezca siempre todos los mensajes de seguridad.



Este es el símbolo de alerta de seguridad.

Este símbolo le llama la atención sobre peligros potenciales que pueden ocasionar la muerte o una lesión a usted y a los demás.

Todos los mensajes de seguridad irán a continuación del símbolo de advertencia de seguridad y de la palabra "PELIGRO" o "ADVERTENCIA". Estas palabras significan:

## **APELIGRO**

Si no sigue las instrucciones de inmediato, usted puede morir o sufrir una lesión grave.

### AADVERTENCIA

Si no sigue las instrucciones, usted puede morir o sufrir una lesión grave.

Todos los mensajes de seguridad le dirán el peligro potencial, le dirán cómo reducir las posibilidades de sufrir una lesión y lo que puede suceder si no se siguen las instrucciones.



## ADVERTENCIA — "Peligro de Incendio"

- La instalación de la secadora de ropa debe estar a cargo de un instalador competente.
- Instale la secadora de ropa según las instrucciones del fabricante y los códigos locales.
- No instale una secadora de ropa con materiales de ventilación de plástico flexible o un ducto de metal flexible (de hoja de metal). Si se usa un ducto de metal flexible, éste deberá ser de un tipo específico, que esté identificado por el fabricante de electrodomésticos como apto para ser usado con secadoras de ropa. Es sabido que los materiales de ventilación flexible se derrumban, se aplastan con facilidad y atrapan pelusa. Estas condiciones obstruirán el flujo de aire de la secadora de ropa y aumentarán el riesgo de incendio.
- Para reducir el riesgo de lesiones graves o la muerte, siga todas las instrucciones de instalación.
- Guarde estas instrucciones.

### **INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD**

**ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico o de lesiones a las personas cuando se use el aparato, siga las precauciones básicas, incluidas las siguientes:

- Lea todas las instrucciones antes de usar el electrodoméstico.
- No seque artículos que ya se hayan limpiado, lavado, remojado o manchado con gasolina, disolventes de limpieza en seco, u otras sustancias inflamables o explosivas ya que despiden vapores que pueden encenderse o causar una explosión.
- No permita que los niños jueguen en o en la secadora. Se debe supervisar atentamente cuando se utilice el electrodoméstico cerca de niños.
- Quite la puerta de al secadora al compartimientode secado antes de ponerla fuera de funcionamiento o de decartarla.
- No introduzca las manos en la secadora cuando el tambor está en movimiento.
- No instale o almacén esta secardora donde estará expuesta a la intemperie.
- No trate de forzar los controles.
- No repare o remplace ninguna pieza del aparato ni trate realizar una reparación a menos que esto se recomiende específicamente en las instrucciones de mantenimiento o de reparación publicadas para el usuario, y solo si las comprende y tiene la experiencia para llevarlas a cabo.
- No utilice suavizantes de telas o productos para eliminar la estática de prendas a menos que lo recomiende el fabricante del suavizante de telas o del producto en uso.

- No utilice calor para secar prendas que contengan goma espuma o materiales con textura similar a la goma.
- Limpie el filtro de pelusa antes o después de cada carga.
- Mantenga el área alrededor de la abertura de ventilación y las áreas adyacentes a esta abertura sin pelusas, polvo o tierra.
- La parte interior de la secadora y el ducto de escape se deben limpiar periodicamente. Esta limpieza la debe llevar a cabo un reparador calificado.
- No coloque los objetos expuestos a aceite para cocinar en su secadora. Los objetos expuestos a aceites para cocinar pueden contribuir a una reacción química que podría causar que una carga se inflame. Para reducir el riesgo de incendio debido a cargas contaminadas, la parte final de un ciclo en la secadora se produce sin calor (período de enfriamiento). Evite detener una secadora antes de que termine el ciclo de secado a menos que todos los objetos se saquen y separen rápidamente de modo que el calor se disipe.
- No use piezas de repuesto que no hayan sido recomendadas por el fabricante (por ejemplo, piezas hechas en casa con una impresora 3D).
- Consulte las instrucciones de instalación para ver los requisitos de conexión a tierra y de instalación.

### **GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES**

### **INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD**

Antes de guardar o descartar su vieja secadora, quítele la puerta.

Guarde estas instrucciones.

## MANTENIMIENTO Y CUIDADO DE LA SECADORA

## Limpieza del lugar donde está la secadora

## **A** ADVERTENCIA



#### Peligro de Explosión

Mantenga los materiales y vapores inflamables, tales como la gasolina, alejados de la secadora.

No seque ningún artículo que haya tenido alguna sustancia inflamable (incluso después de lavarlo).

Coloque la secadora por lo menos a 18" (460 mm) por encima del piso para la instalación en un garaje.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, explosión o incendio.

Mantenga el área donde está la secadora despejada y libre de artículos que puedan obstruir el flujo de aire para el funcionamiento adecuado de la secadora. Esto incluye retira las pilas de ropa que haya delante de la secadora.

### Limpieza del interior de la secadora

Para limpiar el tambor de la secadora:

- Use un detergente suave para lavar vajilla a mano mezclado a una concentración baja con agua muy tibia y frote con un paño suave.
  - Enjuague bien con una esponja o una toalla húmeda.
  - Haga rotar una carga de ropa limpia o toallas para secar el tambor

0

2. Use un paño de microfibra y agua caliente en una botella de rociado para limpiar el tambor y una segunda toalla de microfibra para secarlo.

**NOTA:** Las prendas de colores que destiñen tales como mezclillas o artículos de algodón de colores vivos, pueden teñir el interior de la secadora. Estas manchas no dañan la secadora ni mancharán las futuras cargas de ropa. Seque los artículos de colores que destiñen del revés para evitar la transferencia del tinte.

### Eliminación de pelusa acumulada

### En el interior de la carcasa de la secadora:

Según el uso de la secadora, se debe quitar la pelusa cada 2 años o con más frecuencia. La limpieza debe estar a cargo de personal de servicio para electrodomésticos competente o de un limpiador de sistemas de ventilación.

### En el ducto de escape:

Según el uso de la secadora, se debe quitar la pelusa cada 2 años o con más frecuencia.

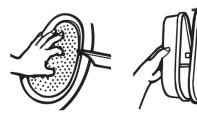
### Limpieza del filtro de pelusa

### Limpieza en cada carga:

El filtro de pelusa está ubicado dentro del tambor de la secadora en la pared posterior. Un filtro obstruido con pelusa puede aumentar el tiempo de secado.

#### Limpiar:

1. Abra la puerta y saque el filtro de pelusa.



- 2. Estruje el cuerpo del filtro de pelusa ligeramente mientras retira la cubierta.
- Quite la pelusa enrollándola con los dedos. No enjuague ni lave el filtro para quitar la pelusa. La pelusa mojada es difícil de sacar.
- Reemplace la cubierta del cuerpo del filtro de pelusa. Empuje el filtro de pelusa con firmeza nuevamente en su lugar y cierre la puerta.

#### **IMPORTANTE:**

- No ponga a funcionar la secadora con el filtro de pelusa flojo, dañado, obstruido o sin él. Eso puede causar sobrecalentamiento y dañar tanto la secadora como las prendas.
- Algunas toallas fabricadas con fibras sintéticas y fibras naturales (mezclas de poliéster y algodón) pueden soltar más pelusa que otras toallas, dando como resultado que el filtro de pelusa de su secadora se llene más rápido. Asegúrese de quitar la pelusa del filtro antes y después de secar toallas nuevas
- Si al quitar la pelusa del filtro ésta cae dentro de la secadora, revise la capota de ventilación y quite la pelusa. Consulte "Requisitos de ventilación" Requirements" en las Instrucciones de instalación.
- Limpie el espacio donde se encuentra el filtro de pelusa según sea necesario. Use una aspiradora para retirar con suavidad toda la pelusa que se haya acumulado fuera del filtro de pelusa.

#### Limpieza según la necesidad:

Los residuos de detergente y suavizante de telas pueden acumularse en el filtro de pelusa. Esta acumulación puede dar lugar a que se prolongue el tiempo de secado de la ropa, o a que la secadora se detenga antes de que la ropa esté completamente seca. El filtro probablemente esté obstruido si cae pelusa del filtro mientras está dentro de la secadora. Limpie el filtro de pelusa con un cepillo de nylon cada 6 meses, o con más frecuencia, si se obstruye debido a la acumulación de residuos.

#### Para lavar:

- 1. Quite la pelusa del filtro enrollándola con los dedos.
- 2. Humedezca la cubierta y el cuerpo del filtro de pelusa con agua caliente.

3. Moje un cepillo de nailon con agua caliente y detergente líquido. Frote la cubierta y el cuerpo del filtro de pelusa con el cepillo para quitar la acumulación de residuos.



- 4. Enjuague con agua caliente.
- Seque minuciosamente el cuerpo y la cubierta del filtro de pelusa con una toalla limpia. Vuelva a colocar el filtro de pelusa en la secadora.

## Revise que el sistema de ventilación tenga un buen flujo de aire

## **A ADVERTENCIA**



Peligro de Incendio

Use un ducto de escape de metal pesado.

No use un ducto de escape de plástico.

No use un ducto de escape de aluminio.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte o incendio.

### Buen flujo de aire

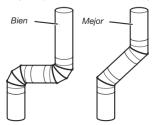
Además de calor, las secadoras también necesitan un buen flujo de aire para secar las prendas de manera eficiente. La ventilación adecuada reducirá la duración del secado y mejorará su ahorro de energía. Consulte las Instrucciones de instalación.

El sistema de ventilación conectado a la secadora desempeña una función muy importante para el flujo de aire adecuado. Los ductos de ventilación bloqueados o aplastados, así como una instalación con ventilación inadecuada, disminuirán el flujo de aire y el rendimiento de la secadora.

Las visitas de servicio debidas a la ventilación inadecuada no están cubiertas por la garantía y correrán por cuenta del cliente, sin importar quién haya instalado la secadora. Para limpiar o reparar la ventilación, comuníquese con un especialista en ventilación.

## Cómo mantener un buen flujo de aire

- Limpiar el filtro de pelusa antes de cada carga.
- Reemplazar el material del ducto de plástico u hoja de metal con uno de metal pesado rígido de 4" (102 mm) de diámetro.
- Use un ducto con la longitud más corta posible.
- No utilice más de cuatro codos de 90° en un sistema de ventilación; cada ángulo y curva reduce el flujo de aire.



- Quite la pelusa y los desechos de la capota de ventilación.
- Quite la pelusa de toda la longitud del sistema de ventilación al menos cada 2 años. Cuando haya terminado la limpieza, revise por última vez el producto asegurándose de seguir las "Instrucciones de instalación" que vienen con su secadora.
- Retirar los artículos que estén frente a la secadora.

### Cuido Durante Periodos sin Uso, Almacenamiento Y Mudanzas

## Cuidado durante la falta de uso o el almacenamiento

Si va a salir de vacaciones o no va a usar la secadora por un tiempo prolongado, debe hacer lo siguiente:

- 1. Desenchufe la secadora o desconecte el suministro eléctrico.
- Limpie el filtro de pelusa. Consulte "Limpieza del filtro de pelusa".

### Cuidados en caso de mudanza Para secadoras conectadas con cable de suministro eléctrico:

- 1. Desenchufe el cable de suministro de eléctrico.
- 2. Asegúrese de que las patas niveladoras estén fijas en la base de la secadora.
- 3. Use cinta adhesiva para asegurar la puerta de la secadora.

### Cómo volver a instalar la secadora

Siga las Instrucciones de instalación para ubicar, nivelar y conectar la secadora.

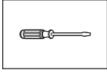
## **INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN REQUISITOS**

### Herramientas y piezas

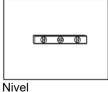
NOTA: Instale la secadora de ropa según las instrucciones del fabricante y los códigos locales.

Reúna las herramientas y piezas necesarias antes de comenzar la instalación. Lea y siga las instrucciones provistas con cualquiera de las herramientas detalladas aquí.

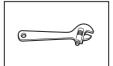
### Herramientas necesarias para todas las instalaciones:



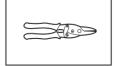
Destornillador de hoia plana



Pistola y masilla para calafateo (para instalar el nuevo ducto de escape)



Llave ajustable que se abra a 1" (25 mm) o llave de cubo de cabeza hexagonal



Tijeras de lata (instalaciones del nuevo ducto de escape)



Abrazaderas para ducto

### Piezas suministradas:

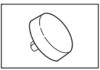
El paquete con piezas está ubicado en el tambor de la secadora. Verifique que estén todas las piezas.



Patas niveladoras

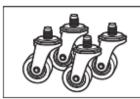


Perilla de Control de Botón Start (Inicio) Ciclos



NOTA: No use las patas niveladoras incluidas con la secadora si la va a instalar sobre un pedestal o si la va a apilar.

### Piezas adicionales (No se proveen con la secadora):



Juego de ensamblaje portátil

Su instalación puede requerir piezas adicionales. Consulte la Guía de inicio rápido para realizar el pedido. También puede ponerse en contacto con el distribuidor en donde compró la secadora.

- Las instalaciones en casas rodantes requieren herramientas para el sistema del ducto de escape de metal.
- Para instalaciones portátiles, necesitará un juego de ensamblaje portátil opcional que incluye 4 ruedecillas, tornillos y soportes para el cable de suministro eléctrico.

### Requisitos de ubicación

## **A ADVERTENCIA**



### Peligro de Explosión

Mantenga los materiales y vapores inflamables, tales como la gasolina, alejados de la secadora.

No seque ningún artículo que haya tenido alguna sustancia inflamable (incluso después de lavarlo).

Coloque la secadora por lo menos a 18" (460 mm) por encima del piso para la instalación en un garaje.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, explosión o incendio.

Verifique los requisitos de los códigos. Algunos códigos limitan o no permiten la instalación de la secadora en garajes, clósets, casas rodantes o dormitorios. Póngase en contacto con el inspector de construcciones de su localidad.

#### Usted necesitará:

- Una ubicación que permita una instalación adecuada del ducto de escape. Consulte "Requisitos de ventilación".
- Un circuito de 120 V, 60 Hz, CA solamente, de 15 o 20 A.
- Un tomacorriente con conexión a tierra ubicado a no más de 2 pies (610 mm) de cualquiera de los lados de la secadora. Consulte "Requisitos eléctricos".
- Un piso resistente que sostenga el peso (la secadora y la carga) de 115 lbs. (52 kg). Asimismo se debe considerar el peso combinado con otro electrodoméstico que la acompañe.
- Un piso nivelado con un declive máximo de 1" (25 mm) debaio de la secadora completa. Si la secadora no está nivelada, la ropa quizás no rote adecuadamente y los ciclos del sensor automático posiblemente no funcionen debidamente.
- Para realizar una instalación en el garaje, coloque la secadora por lo menos a 18" (460 mm) por encima del piso. Si va a usar un pedestal, necesitará 18" (460 mm) hasta la parte inferior de la secadora.
- No debe instalarse ni guardarse la secadora en un área en donde pueda estar expuesta al agua y/o a la intemperie.

IMPORTANTE: No ponga a funcionar su secadora en un lugar cuvas temperaturas sean inferiores a 45 °F (7 °C). Las temperaturas más bajas pueden hacer que la secadora no se apague al final de los ciclos automáticos con sensor, lo que resultará en tiempos de secado más largos.

### Espacios libres para la instalación:

Para cada disposición, considere dejar más espacio para facilitar la instalación y el servicio técnico, así como espacio para electrodomésticos que le acompañen y espacios libres para las molduras de la pared, de la puerta y del piso. El espacio debe ser lo suficientemente grande para permitir que la puerta se abra por completo. Agregue espacio en todos los lados de la secadora para reducir la transferencia de ruido. Si se instala una puerta de clóset o tipo persiana, es necesario que tenga aberturas para el aire en la parte superior e inferior de la puerta.

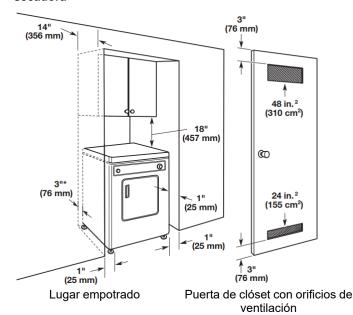
## Espacio para la instalación en un lugar empotrado o en un clóset

Todas las dimensiones muestran el espacio recomendado y mínimo permitido.

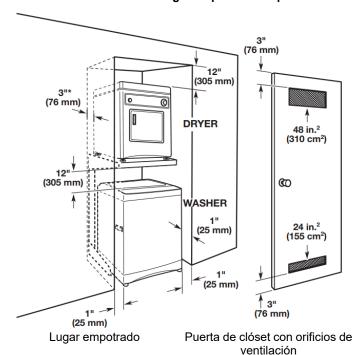
- Debe considerarse espacio adicional para facilitar la instalación y el servicio técnico.
- Se podrían necesitar espacios libres adicionales para las molduras de la pared, de la puerta y del piso.
- Se recomienda dejar un espacio adicional de 1" (25 mm) en todos los lados de la secadora para reducir la transferencia de ruido
- Para la instalación en clóset, con una puerta, se requieren aberturas de ventilación mínimas en la parte superior e inferior de la puerta. Se aceptan puertas tipo persianas con aberturas de ventilación equivalentes.
- También se debe considerar espacio adicional para otro electrodoméstico que le acompañe.

## Espacios libres recomendados para la instalación s (sólo secadora):

Instalación en un clóset o lugar empotrado, solo para la secadora



#### Instalación en un clóset o lugar empotrado - Apiladas



\*Se recomienda espacio adicional. La mayoría de las instalaciones requieren un espacio libre mínimo de 140 mm (5½") detrás de la secadora para acomodar el ducto de escape con codos. Consulte "Requisitos de ventilación".

## Espacios libres mínimos para la instalación (solamente para la secadora):

	Parte fron- tal	Lados	Parte posterior	Parte superior
Lugar empotrado	N/A	0" (0 mm)	0" (0 mm)	0" (0 mm)
Clóset	N/A	0" (0 mm)	0" (0 mm)	0" (0 mm)
Debajo del mostrador	N/A	1" (25 mm)	0" (0 mm)	0" (0 mm)

El espacio posterior de 0" (0 mm) solamente está permitido para la ventilación hacia atrás.

## Requisitos de instalación adicionales para las casas rodantes:

Esta secadora es apropiada para instalaciones en casas rodantes. La instalación debe ajustarse al Manufactured Home Construction and Safety Standard (Estándar de seguridad y construcción de casas fabricadas), Título 24 CFR, Parte 3280 (anteriormente conocido como Federal Standard for Mobile Home Construction and Safety (Estándar federal para la seguridad y construcción de casas rodantes), Título 245, HUD Parte 280) o al Estándar CAN/CSA-Z240 MH.

#### Las instalaciones en casas rodantes necesitan:

- Piezas para el sistema de escape de metal, que están disponibles con su distribuidor.
- Se deben tomar medidas especiales en el caso de casas rodantes para introducir aire del exterior en la secadora. La abertura (como la de una ventana adyacente) deberá ser por lo menos del doble de tamaño que la abertura de ventilación de la secadora.

### Requisitos eléctricos

## **A ADVERTENCIA**



Peligro de Choque Eléctrico

Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.

No guite el terminal de conexión a tierra.

No use un adaptador.

No use un cable eléctrico de extensión.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.

- Se requiere un suministro eléctrico de 120 V, 60 Hz, CA solamente, con fusibles de 15 A o 20 A.
- Se recomienda un fusible retardador o un disyuntor. Verifique que el fusible o el interruptor sea igual a la clasificación de su línea.
- Asimismo se recomienda el uso de un circuito independiente que preste servicio únicamente a esta secadora.
- No use un cable eléctrico de extensión.

### INSTRUCCIONES DE CONEXIÓN A TIERRA

Para la conexión de una secadora mediante cable eléctrico conectado a tierra:

Esta secadora debe estar conectada a tierra. En el caso de funcionamiento defectuoso o avería, la conexión a tierra reducirá el riesgo de choque eléctrico al proporcionar una vía de menor resistencia para la corriente eléctrica. Esta secadora está equipada con un cable que cuenta con un conductor para la conexión a tierra del equipo y un enchufe de conexión a tierra. El enchufe debe conectarse en un tomacorriente apropiado, que esté instalado y conectado a tierra de acuerdo con todos los códigos y las ordenanzas locales

**ADVERTENCIA:** La conexión incorrecta del conductor de conexión a tierra del equipo puede dar como resultado el riesgo de un choque eléctrico. Si no está seguro de que la conexión a tierra del aparato sea la adecuada, verifíquela con un electricista o un técnico de servicio calificado. No modifique el enchufe proporcionado con la secadora. Si no encaja en el contacto, contrate un electricista calificado para que instale un contacto adecuado.

### **GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES**

## **INSTALACIÓN**

### Instalación de las patas niveladoras

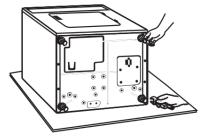
### A ADVERTENCIA

Peligro de Peso Excesivo

Use dos o más personas para mover e instalar o desinstalar el aparato.

No seguir esta instrucción puede ocasionar una lesión en la espalda u otro tipo de lesiones.

### 1. Prepare la secadora para las patas niveladoras



Para evitar daños en el piso, use un pedazo de cartón grande y plano de la caja de la secadora; colóquelo debajo de todo el borde posterior de la secadora. Sujete con firmeza el cuerpo de la secadora (no el panel de la consola) y coloque la secadora suavemente sobre el cartón.

### 2. Atornille las patas niveladoras



Con una llave de tuercas y una cinta para medir, atornille la pata niveladora dentro de los orificios hasta que la base de la pata esté de aproximadamente 1" (25 mm) a 1 1/2" (38 mm) de la base de la secadora.

Coloque un poste esquinal de cartón del empaque de la secadora debajo de cada una de las dos esquinas posteriores de la secadora. Ahora coloque la secadora en posición vertical. Deslice la secadora sobre los postes esquinales hasta que quede cerca de su ubicación final. Deje suficiente espacio para la conexión eléctrica y para conectar el ducto de escape.

### Requisitos de ventilación

## **A ADVERTENCIA**



### Peligro de Incendio

Use un ducto de escape de metal pesado.

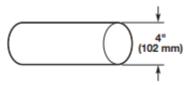
No use un ducto de escape de plástico.

No use un ducto de escape de aluminio.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte o incendio.

**ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de incendio, esta secadora DEBE VENTILARSE HACIA EL EXTERIOR.

**IMPORTANTE:** Observe todos los códigos y ordenanzas aplicables. El ducto de escape de la secadora no debe conectarse en ningún ducto de gas, chimenea, pared, techo, desván, espacio angosto o el espacio oculto de un edificio. Deberá usarse solamente un ducto de metal rígido o flexible para la ventilación.



- Sólo puede usarse un ducto de escape de metal pesado de 4" (102 mm) y abrazaderas.
- No utilice un ducto de escape de plástico ni de aluminio.

### Ducto de escape de metal rígido:

 Se recomienda para un mejor desempeño en el secado y para evitar que se aplaste o se tuerza.

## Ducto de escape de metal flexible: (aceptable solo si es accesible para la limpieza)

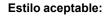
- Deberá extenderse por completo y tener soporte en la ubicación final de la secadora.
- Quite el exceso del mismo para evitar que se doble y se tuerza, lo cual podría dar lugar a una reducción del flujo de aire y a un rendimiento insuficiente.
- No instale un ducto de escape de metal flexible en paredes, techos o pisos encerrados.
- El largo total no debe exceder 7¾ pies (2,4 m).
- El largo del ducto metálico flexible que se va a utilizar debe incluirse en el diseño completo de ventilación, como se muestra en "Cuadros del sistema de ventilación".

NOTA: Si se usa un sistema de ventilación existente, limpie la pelusa que haya en toda la longitud del sistema y asegúrese de que la capota de ventilación no esté obstruida con pelusa. Reemplace los ductos de escape de plástico o de hoja de metal por ductos de metal rígido o de metal flexible. Revise los "Cuadros del sistema de ventilación" y, si es necesario, modifique el sistema de ventilación existente para lograr el mejor desempeño de secado.

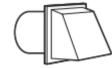
### Capotas de ventilación:

- Una capota de ventilación debe tapar el ducto de escape para evitar el ingreso de roedores e insectos a la casa.
- Deberán estar a por lo menos 12" (305 mm) desde el piso o cualquier objeto que pueda obstruir la salida (tales como flores, rocas, arbustos o nieve).
- No use capotas de ventilación con pestillos magnéticos.

#### Estilo recomendado:









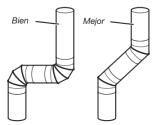
Capota tipo persiana

Capota tipo caja

Capota angular

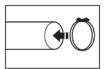
### Codos:

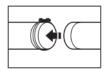
 Los codos de 45° proveen un mejor flujo de aire que los codos de 90°.



#### Abrazaderas:

- Utilice abrazaderas para sellar todas las juntas.
- El ducto de escape no debe conectarse ni asegurarse con tornillos ni con ningún otro dispositivo que se extienda hacia el interior de dicho ducto, ya que puede atrapar pelusa. No utilice cinta para ductos.



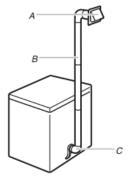


Los productos de ventilación se pueden comprar con su distribuidor. Para obtener la información de contacto o sobre pedidos, consulte la Guía de inicio rápido.

## Planificación del sistema de ventilación

### Instalaciones recomendadas de ventilación:

Las instalaciones típicas tienen la ventilación de la secadora en la parte posterior de la misma. Otras instalaciones son posibles.



- A. Capota de ventilación

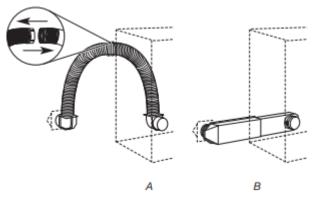
  B. Tubo de metal flexible
  - . Tubo de metal flexible o de metal rígido

C. Codo

### Instalaciones alternas para espacios angostos

Los sistemas de ventilación vienen en una amplia gama. Seleccione el tipo más apropiado para su instalación. A continuación, se ilustran dos tipos de instalación para espacios angostos.

**NOTA:** Se pueden adquirir los siguientes juegos para instalaciones alternas en espacios limitados. Consulte la Guía rápida de inicio para obtener información de contacto.

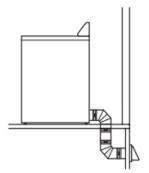


 Instalación por la parte superior (también está disponible con un codo de desviación)

B. Instalación de periscopio

### Previsiones especiales para casas rodantes:

El ducto de escape deberá sujetarse firmemente en un lugar no inflamable de la casa rodante y no debe terminar debajo de la casa rodante. El ducto de escape debe terminar en el exterior.



## Determinación de la vía del ducto de escape:

- Seleccione la vía que proporcione el trayecto más recto y directo al exterior.
- Planifique la instalación a fin de usar el menor número posible de codos y vueltas.
- Cuando use los codos o haga vueltas, deje todo el espacio que sea posible.
- Doble el ducto gradualmente para evitar torceduras.
- Use la menor cantidad posible de vueltas de 90°.

### Determinación de la longitud del ducto de escape y de los codos necesarios para obtener un óptimo rendimiento de secado:

 Use los "Cuadros del sistema de ventilación" a continuación para determinar las combinaciones aceptables de tipo de material para ducto y capota a usar.

**NOTA:** No use tendidos de ducto de escape más largos que los especificados en el "Cuadro del sistema de ventilación". Los sistemas de ventilación más largos que los especificados:

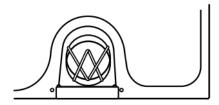
- Acortarán la vida de la secadora.
- Reducirán el rendimiento, dando lugar a tiempos de secado más largos y un aumento en el consumo de energía.

El "Cuadro del sistema de ventilación" indica los requisitos de ventilación que le ayudarán a alcanzar el mejor rendimiento de secado.

Cuadro del sistema de ventilación					
No. de codos de 90º	Tipo de ducto de escape	Capotas de ventilación de caja o tipo persianas	Capotas angulares		
0	Metal rígido	36 pies (11 m)	26 pies (7,9 m)		
1	Metal rígido	26 pies (7,9 m)	16 pies (4,9 m)		
2	Metal rígido	16 pies (4,9 m)	6 pies (1,8 m)		

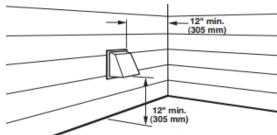
### Instalación del sistema de ventilación

 Quite la protección de alambre del ducto de escape



Antes de instalar el sistema de ventilación, asegúrese de quitar la protección de alambre del ducto de escape que está ubicada en el orificio de salida del mismo.

### 2. Instale la capota de ventilación



Instale la capota de ventilación y use compuesto para calafateo para sellar la abertura exterior de la pared alrededor de la capota de ventilación.

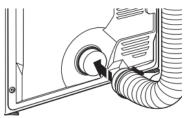
## 3. Conecte el ducto de escape a la capota de ventilación



El ducto de escape debe encajar sobre la capota de ventilación. Asegure el ducto de escape a la capota de ventilación con una abrazadera de 4" (102 mm). Extienda el ducto de escape a la ubicación de la secadora usando la trayectoria más recta que sea posible. Evite giros de 90°. Utilice abrazaderas para sellar todas las juntas. Para asegurar el ducto de escape, no use cinta para ductos, tornillos u otros dispositivos de fijación que se extiendan hacia el interior de dicho ducto, ya que pueden atrapar pelusa.

# Conexión del ducto de escape (modelos con ducto de escape solamente)

 Conecte el ducto de escape a la salida de escape.



Usando una abrazadera de 4" (102 mm), conecte el ducto de escape a la salida de aire en la secadora. Si se conecta a un ducto de escape existente, asegúrese de que el mismo esté limpio. El ducto de escape de la secadora debe encajar sobre la salida de aire de la secadora y dentro de la capota de ventilación. Cerciórese de que el ducto de escape esté asegurado a la capota de ventilación con una abrazadera de 4" (102 mm).

### 2. Traslade la secadora hacia su ubicación final

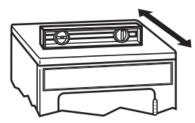


Traslade la secadora hacia su ubicación final. Evite aplastar o retorcer el ducto de escape.

Una vez que esté lista la conexión del ducto de escape, quite los esquinales y el cartón.

### Nivele la secadora

1. Verifique la nivelación de la secadora.



Verifique la nivelación, primero de lado a lado y luego del frente hacia atrás.





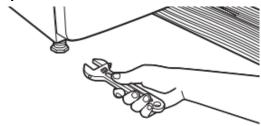


No está nivelada

NIVELADA

No está nivelada

### 2. Regule las patas niveladoras



Si la secadora no está nivelada, levántela colocando un bloque de madera debajo de esta. Use una llave de tuercas para regular las patas hacia arriba o hacia abajo y revise nuevamente si está nivelada.

Una vez que se haya nivelado la secadora, cerciórese de que las cuatro patas estén firmes contra el piso y que la secadora no se balancee.

## Lista de control de la instalación terminada

- Verifique que todas las piezas estén ahora instaladas. Si hay alguna pieza extra, vuelva a revisar todos los pasos para ver qué se omitió.
- Verifique que tenga todas las herramientas.
- □ Deseche o recicle todo el material de empaque.
- Revise la ubicación final de la secadora. Asegúrese de que el ducto de escape no esté aplastado ni retorcido.
- ☐ Verifique que la secadora esté sobre una superficie nivelada. Vea "Nivelación de la secadora".
- Quite la película que está en la consola y cualquier cinta adhesiva que haya quedado en la secadora. Quite la cinta adhesiva del filtro de pelusa (ubicado en la pared posterior de la secadora).
- ☐ Limpie el interior del tambor de la secadora meticulosamente con un paño húmedo para quitar residuos de polvo.
- Para cambiar el sentido de abertura de la puerta de derecha a izquierda, consulte las "Instrucciones para invertir el sentido de abertura de la puerta de la secadora" para obtener más detalles.

## **A ADVERTENCIA**



### Peligro de Choque Eléctrico

Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.

No quite el terminal de conexión a tierra.

No use un adaptador.

No use un cable eléctrico de extensión.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.

Conecte el producto a un contacto de pared de 3 terminales
con conexión a tierra.

Para probar la secadora, ajústela en un ciclo completo de calor (no en un ciclo de aire) por 20 minutos y póngala en marcha.

#### Si la secadora no funciona, revise lo siguiente:

- Que los controles estén fijados en una posición de funcionamiento u "On" (Encendido).
- Que se ha presionado con firmeza el botón de puesta en marcha.
- Que la secadora esté enchufada en un contacto y/o a un suministro de energía eléctrica.
- Que el fusible de la casa esté intacto y ajustado, o que no se haya disparado el disyuntor.
- Que la puerta de la secadora esté cerrada.
- Cuando la secadora haya estado funcionando por 5 minutos, abra la puerta y sienta si hay calor. Si siente calor, cancele el ciclo y cierre la puerta.

## Si no siente el calor, apague la secadora y revise lo siguiente:

 Que los controles estén fijados en un ciclo con calor, y no un ciclo de aire. Si aún así no siente calor, contacte a un técnico calificado.

**NOTA:** Podrá notar un olor cuando la secadora se calienta por primera vez. Este olor es común cuando se usa por primera vez el elemento calefactor. El olor desaparecerá.